



La Asamblea - Assembly 2011 **26-29 de julio del 2011 July 26-29, 2011**

La preparación para la Asamblea del 2011 comenzará con un proceso en el cual participarán las Hermanas IHM, sus Asociados, y otros en dos preludios.

The process for Assembly 2011 begins with two preludes involving the IHM sisters, associates and others.

1^{er} Preludio- “Descubriendo Nuestra Visión Interior: Confiándonos Nuestra Historia”, desde el Adviento hasta la Cuaresma.

- Durante estos meses, se invitará a las Hermanas, Asociados, y otros a leer y reflexionar en un artículo de Tedd Dunn, “Recogiendo la Sabiduría, Tejiendo un Sueño, Visión Transformadora para un Proceso de Refundación”, primero individualmente, luego con dos o tres personas, y finalmente con un grupo de Hermanas IHM y Asociados.
- Se proveerán preguntas para reflexionar en el artículo, y facilitar la conversación personal y comunal.
- El primer prelude culmina el día designado durante la reunión del Consejo (CC) en marzo del 2011, para que las Hermanas IHM, Asociados y otros, compartan los resultados del primer prelude en preparación para la Asamblea.

Prelude 1, entitled “Discovering the Vision Within: Entrusting Our Story to One Another spans the months from Advent through Lent.

- During these months, the sisters, associates and others will be invited to read and reflect on the article by Ted Dunn, “Gather the Wisdom, Weave a Dream, Transformative Visioning as a Re-founding Process,” first individually, then with one or two others and finally in a small group of IHM sisters and associates.
- Reflective questions will be provided with the article to guide personal and communal conversations.
- This first prelude culminates with a day during the March 2011 Coordinating Council designed so that sisters, associates and others gather to share the results of this first prelude preparing for Assembly.

2^{do} Preludio, “Un Esperanza Audaz para el Futuro: Aprendiendo desde Nuestra Sabiduría”, desde la Pascua de Resurrección hasta la Asamblea.

- Este prelude repite el modelo de reflexión personal, luego reflexión con dos o tres personas, y después con un grupo de Hermanas y Asociados.
- No se dará ningún informe al liderazgo de las IHM, ni a los miembros del Consejo (CC) después de este prelude.

Prelude 2, entitled “Audacious Hope for the Future: Distilling our Wisdom” spans from Easter until the Assembly.

- This prelude repeats the design of personal reflection, reflection with one or two others and reflection in a small group of sisters and associates.
- There will be no report back to leadership or the CC after this prelude.

El liderazgo de las IHM invitará a las Hermanas, Asociados, Empleados y Colegas a participar en la Asamblea. El plan diseñado incluye:

- Descubriendo: Identificar lo mejor de lo que es, y de lo que ha sido.
- Soñando: Crear una visión clara de la realidad a la cual estamos llamadas a vivir.
- Diseñando: Crear posibilidades para realizar y vivir el sueño.
- Destino: Fortalecer nuestra visión y fomentar la esperanza de un cambio continuo y positivo.

Sisters, associates, and staff and colleagues will be invited by leadership to participate in the Assembly, the design includes

- Discovering: Identifying the best of what has been and what is
- Dreaming: creating a clear vision of what the world is calling us to become
- Designing: creating the possibility of drawing upon and realizing the newly expressed dream
- Destiny: Strengthening our vision and building hope for ongoing positive change.

Las recomendaciones del Comité de la Asamblea son:

- Que se elijan para delegadas al Capítulo solamente a las Hermanas IHM que han participado activamente en todo el proceso de la Asamblea.
- Que el Capítulo de Asuntos Comunitarios (Affairs), en enero del 2012, afirme y celebre los resultados de la Asamblea.
- Que el Capítulo de Elecciones le siga al Capítulo de Asuntos Comunitarios (Affairs).

The recommendations of the Assembly Committee are

- Only IHM sisters, who have actively participated in the entire Assembly process (pending consultation with a canonist), may be elected as delegates to the Chapter
- The Chapter of Affairs, January 2012, will affirm and celebrate the outcomes of the Assembly.
- Chapter of Elections will follow.